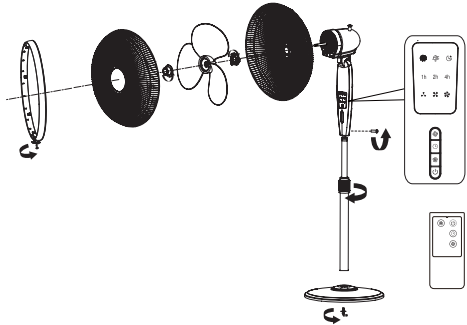


EN Safety	FR Sécurité	PL Bezpieczeństwo	RU Безопасность	ES Seguridad	TR Güvenlik	RO Siguranța	PT Segurança
<p>IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY</p> <ol style="list-style-type: none"> Do not use the appliance for other than its intended use. For domestic indoor use only. Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface. Operating the product in any other position could cause a hazard. Never insert anything into the grille when the fan is switched on. Adults should pay special attention when using this fan close to children. Never use this fan in a hot or humid locations like a bathroom. Never leave this fan close to curtains, drapes, plants, etc. Always unplug or disconnect the appliance from the mains power supply when not in use or when moving or cleaning it. Do not pull the cord to unplug the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. <p>⚠ Warning ! Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.</p>	<p>IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT</p> <ol style="list-style-type: none"> N'utilisez pas cet appareil à une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu. Cet appareil est conçu pour un usage domestique intérieur. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et thermorésistante. Toute autre position de l'appareil est potentiellement dangereuse. Né jamais insérer d'objet à travers les grilles de protection du ventilateur une fois que celui-ci est en fonctionnement. Les adultes doivent être vigilants lorsque l'appareil est utilisé en présence d'enfants. Né jamais utiliser le ventilateur dans des endroits humides comme dans des salles de bain. Né jamais laisser le ventilateur près de rideaux, de plantes, etc. Né jamais débrancher ou déconnecter l'appareil après usage et avant de le déplacer ou de le nettoyer. Ne le débrancher pas en tirant sur le câble. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter les risques d'accidents. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances. Les enfants doivent être surveillés et les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Avertissement ! Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance. 	<p>WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU</p> <ol style="list-style-type: none"> Nie należy używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt wyznaczony do użytku w pomieszczeniach. Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni odpornej na wysokie temperatury. Ekspozycja urządzenia w innej pozycji może przedstawić zagrożenie. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przez osłony, w tym wentylator jest włączony. Osoby dorosłe powinny zwracać szczególną uwagę na dzieci przebywające w pobliżu włączanego wentylatora. Nie wolno korzystać z wentylatora w miejscach gorących lub wilgotnych, np.: w łazience. Nie wolno ustawiać wentylatora w pobliżu zasłon, firan, roślin itp. Zawsze wyłączać lub odłączać urządzenie od źródła zasilania sieciowego, gdy nie jest ono używane lub przed przystąpieniem do przenoszenia lub czyszczenia urządzenia. Nie należy przesuwać zasilającego w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania. W przypadku uszkodzonego kabla zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, punkt serwisowy lub osobę o podobnym kwalifikacjach. Urządzenia może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się w pobliżu urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia dzieciom mogą przeprowadzać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Ostrzeżenie! Po ukończeniu montażu osłony wolno zdejmować wyłącznie w celu oczyszczenia wentylatora lub jego konserwacji. 	<p>ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО</p> <ol style="list-style-type: none"> Не используйте устройство не по назначению. Только для бытового применения внутри помещений. Устанавливайте устройство на плоскую, стабильную и теплостойкую поверхность. Использование устройства в другой позиции может представлять опасность. Ничего не вставляют в решетку во время работы вентилятора. Взрослые должны быть особенно внимательными при использовании вентилятора вблизи детей. Никогда не используйте вентилятор в горячих или влажных помещениях, например, в ванной. Не ставьте вентилятор рядом со шторами, занавесками, растениями и т. д. Обязательно отключайте или отсоединяйте устройство от сети питания, когда оно используется, а также во время его перемещения или чистки. Родителям, не знающим заður питания. Если электрический шнур поврежден, его должен заменить производитель, сервисный центр производителя или квалифицированный специалист, чтобы избежать опасности. Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, с нарушениями органов чувств или не имеющие опыта или знания по использованию данного устройства под наблюдением или после получения указаний по его использованию безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям производить очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых. Внимание! Никогда не устанавливайте без установленной передней и задней защиты. После сборки не снимайте защиту во время использования или чистки. 	<p>IMPORTANTE - CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA CONSULTARLA EN EL FUTURO: LÉALA ATENTAMENTE</p> <ol style="list-style-type: none"> No utilice el aparato para fines distintos al uso previsto. Solo para uso doméstico en interiores. Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Se utiliza el producto en cualquier otra posición pueden provocar situaciones de peligro. Nunca inserte nada en la rejilla cuando el ventilador esté encendido. Los adultos deben prestar especial atención cuando utilicen este ventilador cerca de niños. No use nunca este ventilador en lugares calientes o húmedos, como el cuarto de baño. No deje nunca el ventilador cerca de cortinas, plantas, etc. Desenchufe o desconecte siempre el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice o cuando lo mueva o vaya a limpiarlo. No tire del cable para desconectar el aparato. Si el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros. Este aparato pueden utilizarlo niños que tenga 8 años o más, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, si son supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato, y comprenden los peligros que implica. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. El mantenimiento o limpieza debe ser realizado por el usuario no deber hacerlos los niños sin supervisión. ⚠ Advertencia! No utilice nunca el aparato si no están instalados los dispositivos de protección. Después del montaje, no quite los dispositivos de protección durante el uso o la limpieza. 	<p>ÖNEMLİ - BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN</p> <ol style="list-style-type: none"> Ürünü amacı dışında kullanmayın. Yalnızca kapalı alanlarda kullanın içindir. Ürünü düz, sağlam ve ısıya karşı dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Ürünü farklı bir konumda çalıştırma zarara neden olabilir. Ventilator açtığınız zaman arada içeri herhangi bir şey sokmayın. Yetişkinler ventilatörü çocuklara yakın kullanırken özel zengin göstermelidir. Asla bu ventilatörü banyo gibi sıcak veya nemli ortamlarda kullanmayın. Asla ventilatörü ertelme, örtü, biki vs. nin yakınında bırakmayın. Kullanılmadığında veya temizlemen ya da taşımada önce her zaman fişini prizden çekin. Bu alet fişini kablodan çekerek çıkarmayın. Elektrik kablosu hasar görmüşse, üretici, servis ya da kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir. Bu cihaz, gözetimeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla, 8 ve üzeri yaşta çocuklar ve düşük fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri olan ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullancı bakımını gözetimsiz olarak çocuklar tarafından yapılmamalıdır. ⚠ Uyarı! Kurulumdan sonra korumaları temizlik ya da diğer amaçlarla çıkarmak kesinlikle yasaktır. 	<p>IMPORTANT - PĂSTRĂȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE</p> <ol style="list-style-type: none"> A nu se utilizeza aparatul in alte scopuri decăt cel prevăzut. A se utilizeza numai in interior. Amplasati produsul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură. Operarea produsului in oricare alta poziție ar putea prezenta riscuri. Nu introduceți niciodată obiecte prin grila în timp ce ventilatorul este pornit. Se recomandă ca adulții să acorde atenție specială când acest ventilator este utilizat în apropierea copiilor. Nu utilizați niciodată acest ventilator în spații calde sau umede precum o sală de baie. Nu amplasați niciodată acest ventilator în apropierea draperiilor, perdelelor, plantelor, etc. Întotdeauna scoateți aparatul din priză sau deconectați-l de la aceasta pe durata neutilizării sau când este deplasat ori curățat. Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză. Dacă este deteriorat cordonul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol. Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolile la care se expun. Copii nu trebuie să se amestec în curățarea sau în efectuarea curățării și întretinerii aparatului permisiibile utilizatorului de către copii nesupravegheați. ⚠ Avertisment! Nu utilizați niciodată produsul dacă nu are apărătorile montate. După asamblare, nu îndestăiți să scoateți apărătorile în timpul utilizării sau curățării. 	<p>IMPORTANTE: POR FAVOR, GUARDE ESTAS INFORMACIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.</p> <ol style="list-style-type: none"> Não utilize o aparelho para outras finalidades para além das previstas. Apenas para uso doméstico no interior. Coloque o aparelho numa superfície plana, estável e resistente ao calor. Utilizar o produto em qualquer outra posição pode dar origem a perigos. Nunca insira nada na grelha quando a ventoinha estiver ligada. Os adultos deverão prestar especial atenção quando a ventoinha for usada perto de crianças. Nunca use esta ventoinha em locais quentes ou húmidos, como numa casa de banho. Nunca deixe esta ventoinha perto de cortinas, drapados, plantas, etc. Retire sempre a ficha da tomada quando não usar o aparelho, quando o mover ou quando o limpar. Não puxe pelo fio da alimentação para retirar a ficha da tomada. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão. ⚠ Aviso! Nunca use sem as proteções colocadas e após a montagem, não retire as proteções durante a utilização ou limpeza.

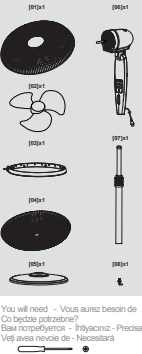
40cm (16") Pedestal fan
Ventilator sur pied 40cm
Ventilator stojący 40 cm
Настольный вентилятор 40cm
40cm Ayaklı ventilator
Ventoinha de pé de 40 cm
Ventilator cu picior de 40cm
Ventilator de pie de 40cm

FS40-11NR
220-240V - 50Hz 55W



Description / Description / Opis / Oznaczenie / Açıklama / Descrição / Descrição / Opis / Simbol / Simbolo / Simbol / Simbolo / Simbol / Simbolo / Simbol / Simbolo /	Value / Valeur / Wertokt / Skewew / Değer / Valor / Valoare / Valor /	Unit / Unité / Jednostka / Enos / Birim / Unidade / Unitate / Unidad /
Maximum fan flow rate / Débit d'air maximal / Maksymalna natężenie przepływu wentylatora / Максимальный воздушный поток / Azami fan debisi / Tasa de flujo máxima de ventiloinha / Дебит максимал вентилятор / Fan güç giriş / Entrada de energia da ventiloinha / Putere de aer ventilator / Flujo máximo del ventilador /	F	60.95
Fan power input / Puissance absorbée / Móc wentylatora / Номинальная входная мощность / Fan giriş gücü / Entrada de energia da ventiloinha / Putere de aer ventilator / Entrada de energía del ventilador /	P	41.61
Service value / Valeur de service / Wertokt eksploatacyjna / Проходимость / Servis hizmet / Valor do serviço / Valoare de service / Valor de servicio /	SV	1.47
Standby power consumption / Consommation d'électricité en mode "veille" / Pobór mocy w trybie czuwania / Энергопотребление в режиме ожидания / Bekleme konsumpsiyonu güç tüketimi / Consumo de energia em espera / Consum in stare de veghe / Consumo de potencia en espera /	P _{SB}	0.45
Seasonal electricity consumption / Consommation d'électricité saisonnière / Sezonowe zużycie energii elektrycznej / Сезонное энергопотребление / Mevsimlik elektrik tüketimi / Consumo sazonal de electricidad / Consum de electricitate sezonier / Consumo de electricidad estacional /	Q	15.47
Fan sound power level / Niveau de puissance acoustique / Poziom mocy akustycznej wentylatora / Уровень шума вентилятора / Fan ses gücü seviyesi / Nivel de potencia de som da ventiloinha / Putere sonoră ventilator / Nivel de ruido del ventilador /	L _{WA}	58.9
Maximum air velocity / Vitesse maximale de l'air / Maksymalna prędkość powietrza / Максимальная скорость потока воздуха / Azami hava hızı / Velocidade máxima do ar / Viteza maxima aer / Velocidad máxima del aire /	C	3.24
Measurement standard for service value / Norme de mesure de la valeur de service / Измерение поимат дa вaртoкt / eksploatacyjna / Стандарт проверки стоимости / cerpaci / Servis değeri için ölçüm standardı / Norma de medição para valor do serviço / Standard de măsurare pentru valoarea de service / Medicóin estándar del valor de servicio /	(EU) No 206/2012 / IEC 60879-1986 / EN 50564 2011 / EN 60704-2:1998 / EN 60704-1:2010 /	

Version: 01



EN	FR	PL	RUS	ES	TR	RO	PT
Getting started...	Pour bien commencer...	Pierwsze kroki...	Начало...	Primeros pasos...	Başlarken...	Pregătirea în vederea pornirii...	Inicia...
<p>The controls</p> <p>The fan can be operated by the manual controls located at the bottom of the head assembly mounting bracket or by remote control.</p> <p>1) POWER button ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Press once to turn on the fan, press the second time to turn off the fan. <p>2) SPEED button ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Press the SPEED button for the required fan speed: 1) For Low Speed, 2) for Intermediate Speed and 3) For High Speed. <p>3) MODE button () to select normal mode, natural mode or sleep mode.</p> <ul style="list-style-type: none"> NORMAL mode: unit operates in selected fan speed, High, Medium or Low. NATURAL mode: unit operates according to computerized intervals of changing speed. SLEEP mode: unit operates according to computerized intervals of changing speed. <p>4) TIMER button ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Press the fan on, you can set a time for the fan to turn off. Maximum is 7 hours. Press the fan button continually to set the timer of function off. The OSCILLATION button is located on the head of the fan. To start oscillation, push button down. To stop oscillation, pull the oscillating head up. <p>Remote Control</p> <p>The remote control requires 2 AAA size batteries (not included). Open the battery compartment by sliding the cover down and insert the batteries (note the polarity indicated in the battery compartment).</p> <p>Remote control operations are identical to the functions on the control panel.</p>	<p>Les commandes</p> <p>Le ventilator peut être utilisé grâce au dispositif de contrôle situé en bas de l'appareil de montage de la tête du ventilator ou grâce à la télécommande.</p> <p>1) Bouton POWER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez une fois pour allumer le ventilator, appuyez une seconde fois pour l'éteindre. <p>2) Bouton SPEED ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton SPEED pour régler la vitesse désirée: 1) pour la vitesse basse, 2) pour la vitesse moyenne et 3) pour la vitesse élevée. <p>3) Bouton MODE () pour sélectionner un des différents modes de vitesse: normal, naturel ou sommeil.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mode NORMAL: l'appareil fonctionne à la vitesse choisie: rapide, moyenne ou lente. Mode NATURAL: l'appareil choisit de façon aléatoire différents programmes. Mode SLEEP: l'appareil fonctionne à la vitesse choisie: normale, naturelle ou sommeil. <p>4) Bouton TIMER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton de mise en marche, vous pouvez programmer le temps à la fin duquel l'appareil doit cesser de fonctionner automatiquement. Le temps maximal programmable est de 7 heures. Appuyez sur le bouton de fonction continue pour programmer le mode éteint 1 et 7 heures. Cliquez fois que vous appuyez sur le bouton, vous ajoutez une heure à la programmation. Le bouton OSCILLATION est situé sur la tête du ventilator. <p>Pour lancer l'oscillation, pousser le bouton vers le bas. Pour arrêter, tirer le bouton vers le haut.</p> <p>Télécommande</p> <p>La télécommande nécessite 2 piles AAA (non incluses). Ouvrir le compartiment à piles en faisant glisser le couvercle et insérer les piles selon la polarité indiquée sur le couvercle. Les fonctions de la télécommande sont identiques à celles du panneau de contrôle.</p> 	<p>Stewowanie</p> <p>Wentylator może być obsługiwany przez cztery panel sterowania lub za pomocą pilota.</p> <p>1) przycisk POWER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij raz, aby włączyć wentylator, naciśnij po raz drugi, aby wyłączyć wentylator. <p>2) przycisk SPEED ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk SPEED do wymaganej prędkości wentylatora: 1) prędkość niską, 2) średnią prędkość, 3) prędkość wysoką. <p>3) przycisk MODE () - wybór trybu NORMAL, NATURAL, lub SLEEP.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tryb NORMAL: urządzenie pracuje w wybranej prędkości wentylatora High, Medium lub Low. Tryb NATURAL: urządzenie samoczynnie zmienia prędkość wentylatora. Tryb SLEEP: jednostka samoczynnie zmienia prędkość wentylatora. <p>4) przycisk TIMER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk start, aby ustawić czas, na jaki wentylator ma pracować (maksymalnie czas pracy wynosi 7 h). Naciśnij przycisk stop, aby wykasować czas 1 do 7 godzin. Każde naciśnięcie przycisku 1 godzinę. Przycisk oscylacji znajduje się na głowie wentylatora. Aby rozpocząć oscylację, nacisnąć przycisk w dół. Aby zatrzymać oscylację, należy przycisnąć przycisk w górę. <p>Zdalny sterowanie</p> <p>Bezprzewodny sterownik wymaga 2 baterii AAA (nie dołączone). Aby otworzyć kompartymen do baterii, przesunąć pokrywę w dół i wstawić baterie zgodnie z oznaczeniem na pokrywie. Wszystkie operacje sterowania zdalnego sterowania są identyczne z operacjami na panelu sterowania wentylatora.</p>	<p>Управление</p> <p>Этот вентилятор может работать с помощью управления на пульте дистанционного управления, или только с помощью ручного управления.</p> <p>1) Кнопка POWER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Нажмите один раз, чтобы включить вентилятор, нажмите второй раз, чтобы выключить вентилятор. <p>2) Кнопка SPEED ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку SPEED, чтобы установить требуемую скорость вращения: 1) для низкой скорости, 2) для средней скорости и 3) для высокой скорости. <p>3) Кнопка MODE () - для выбора номинального режима, естественного режима или режима сна.</p> <ul style="list-style-type: none"> Режим NORMAL: устройство работает в выбранной скорости, высокой, средней или низкой. Режим NATURAL: устройство работает в соответствии с запрограммированными интервалами смены скорости. Режим SLEEP: устройство работает в выбранной скорости. <p>4) Кнопка TIMER ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку включения, вы можете установить время отключения вентилятора. Максимум - 7 часов. Нажмите кнопку непрерывно, чтобы установить время отключения 1 и 7 часов. Кнопка колебаний расположена на головке вентилятора. Для начала колебаний нажмите кнопку в дół. Чтобы остановить колебания, нажмите кнопку вверх. <p>Пульт управления</p> <p>Для дистанционного управления необходимы 2 батареи размера AAA (не входят в комплект поставки). Откройте отсек для батарей, сдвинув крышку вниз, и вставьте батареи с учетом полярности, указанной на отсек для батарей. Все операции управления удаленным управлением идентичны функциям на панели управления вентилятором.</p>	<p>Los controles</p> <p>Este ventilador se puede manejar con los controles manuales situados en la parte de abajo del soporte de montaje del cabezal, o con el mando a distancia.</p> <p>1) Botón ENCENDIDO ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione una vez para encender el ventilador. Presione de nuevo para apagar el ventilador. <p>2) Botón VELOCIDAD ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione el botón VELOCIDAD para ajustar la velocidad del ventilador como desee: 1) para velocidad baja, 2) para velocidad media y 3) para velocidad alta. <p>3) Botón MODO () para seleccionar normal, natural o nocturno.</p> <ul style="list-style-type: none"> Modo NORMAL: el unidad funciona con la velocidad del ventilador seleccionada: alta, media o baja. Modo NATURAL: la unidad funciona según intervalos de cambio computarizados. Modo NOCTURNO: la unidad funciona según intervalos de cambio de velocidad computarizados. <p>4) Botón TEMPORIZADOR ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione el botón de encendido, puede ajustar el tiempo hasta que se apague el ventilador. El máximo son 7 horas. Presione continuamente el botón TEMPORIZADOR para ajustar el tiempo de temporizador entre 1 y 7 horas, cada vez que se pulsa se suma 1 hora. El botón OSCILACIÓN se encuentra en el cabezal del ventilador. Para iniciar la oscilación, presione el botón hacia abajo. Para parar la oscilación, tire del botón hacia arriba. <p>Mando a distancia</p> <p>El mando a distancia necesita dos baterías de tamaño AAA (no incluidas). Abra el compartimento de las baterías deslizando la cubierta hacia abajo, e inserte las baterías teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimento. Las funciones del mando a distancia son idénticas a las del panel de control del mando.</p>	<p>Kontroller</p> <p>Bu fan, kontrolü parmakla manuel kontrolör veya uzaktan kumanda ile çalıştırılabilir.</p> <p>1) POWER düğmesi ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Fan açmak için bir kez basın, fan kapatmak için ikinci kez basın. <p>2) SPEED düğmesi ()</p> <ul style="list-style-type: none"> İstenilen hız için hız SPEED düğmesini 1) Düşük Hız, Orta for Speed "1" ve "2" tuşlarına bas. <p>3) MODE (ETK) tuşu () - normal, doğal veya uyku modunu seçmek için NORMAL, doğal veya gece modunu seçin.</p> <p>4) DOĞAL (NATURAL) modı uniti çalıştırarak bilgisayarlı hızlandırma aralıklarıyla çalıştırılır.</p> <p>5) UYKU (Sleep) Modu uniti elektronik hız değiştirme aralıklarıyla çalıştırılır.</p> <p>6) TIMER düğmesi ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Yeni hızla çalışmaya başlatmadan önce fanı çalıştırarak çalıştırılır. En fazla 7 saat süreyle ayarlanabilir. Zaman ayarı yapmak için sürekli olarak 1 ve 7 saat arasında ayarlamak için zaman ayarına tuşuna devamlı basınız. Her basışta 1 saat eklenir/azaltılır. <p>SALINIM DÜĞMESİ (OSCILLATION) başlığında bulunur. Salınımı başlatmak için düğmeye aşağıya basın. Salınımı durdurmak için salınım düğmesini yukarıya çekin.</p> <p>Uzaktan Kumanda</p> <p>Uzaktan Kumanda için 2 adet AAA boyutunda pil ihtiyacı vardır (pilin bilimsel olarak dahil edilmediği belirtilmiştir). Uzaktan Kumanda için gerekli kontrol paneli üzerindeki bölüme pil yerleştirin.</p>	<p>Butoanele de control</p> <p>Ases ventilator poate fi comandat de la persoana de comandă manual situat sub suportul de montaj al capului ventilatorului sau de la telecomanda.</p> <p>1) Butonul ALIMENTARE ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Apăsăți o dată pentru a pune ventilator în funcțiune, apăsați-l pentru a opri ventilatorul. <p>2) Butonul DE VITEZĂ ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Apăsăți butonul de viteză pentru a scrie viteza dorită: 1) pentru viteza joasă, 2) pentru viteza medie și 3) pentru viteza înaltă. <p>3) Butonul de MOD (MODE) ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Prima este butonul pentru a selecta un mod normal, natural sau mod de somn. Modul NORMAL: prototul funcționează în viteză ventilatorului selectată: ridicată, medie sau joasă. Modul NATURAL: prototul funcționează în viteză ventilatorului selectată, medie sau joasă. Modul NATURAL: unitatea funcționează în acord cu intervale de schimbare automatizată a vitezei. Modul SLEEP: prototul funcționează în viteză ventilatorului selectată, medie sau joasă. <p>4) Butonul de TEMPORIZARE ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Când este ventilator este în funcțiune, puteți ajusta un moment pentru pentru oprirea acestuia. Durata maximă este de 7 ore. Apăsăți butonul temporizatorului în mod continuu pentru a activa funcția de timpizare între 1 și 7 ore. Fiecare apăsație adaugă 1 oră. Butonul de OSCILATIE este situat pe capul ventilatorului. Pentru a demara oscilarea, apăsați butonul în jos. Pentru a opri oscilarea, trageți butonul în sus. <p>Telecomanda</p> <p>Telecomanda necesită 2 baterii de tip AAA (nu sunt incluse). Deschideți compartimentul pentru baterii prin glisarea capacului în jos pe direcțiunea indicată în compartimentul indicat în compartimentul baterii.</p> <p>Operațiunile de telecomandă sunt identice cu funcțiile de pe panoul de comandă al ventilatorului.</p>	<p>Os controlos</p> <p>Este ventilator pode ser operado com os controles manuais localizados no fundo do suporte de montagem do conjunto do cabeçote ou por telecomando.</p> <p>1) Botão de energia (POWER) ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Aperte uma vez para ligar o ventilador. Prima uma segunda vez para desligar. <p>2) Botão de velocidade (SPEED) ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Pressione o botão de velocidade para escolher a velocidade desejada do ventilador: 1) para baixa velocidade, 2) para velocidade intermediária e 3) para velocidade alta. <p>3) Botão do modo (MODE) ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Primeira este botão para selecionar o modo normal, natural ou modo de adormecimento. Modo NORMAL: o protótipo funciona na velocidade selecionada do ventilador. Modo NATURAL: o protótipo funciona de acordo com intervalos de mudança automatizada de velocidade. Modo SLEEP: o protótipo funciona na velocidade selecionada, média ou baixa. <p>4) Botão de TEMPORIZAÇÃO ()</p> <ul style="list-style-type: none"> Clique no ventilador enquanto ele estiver funcionando, você poderá ajustar um momento para quando o ventilador deve parar de funcionar. O tempo máximo é de 7 horas. Pressione continuamente o botão de temporizador para ajustar o tempo de temporização entre 1 e 7 horas. Cada vez que você pressionar, aumenta 1 hora. O botão de OSCILAÇÃO encontra-se no cabeço do ventilador. Para iniciar a oscilação, pressione o botão para baixo. Para parar a oscilação, puxe o botão para cima. <p>Telecomando</p> <p>Telecomando necessita 2 pilhas AAA (não incluídas). Deschideți compartimentul pentru baterii prin glisarea capacului în jos pe direcțiunea indicată în compartimentul indicat în compartimentul baterii.</p> <p>Operațiunile de telecomandă sunt identice cu funcțiile de pe panoul de comandă al ventilatorului.</p>

You will need - Vous aurez besoin de
Co będzie potrzebne? - Иhtияуются - Precisa -
Vej avna nevoie de - Necesitară

EN	FR	PL	RUS	ES	TR	RO	PT	
In more detail...	Et dans le détail...	Więcej szczegółów...	Подробнее...	Con más detalle...	Daha detaylı olarak...	Mai detaliat...	Mais pormenorizadamente...	
<p>Storage</p> <p>The product can be stored in the off-season, we recommend using the original (or appropriately sized) box. It is important to keep it in a safe, dry location.</p>	<p>Rangement</p> <p>Votre appareil peut être rangé durant le mois saison. Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine (ou un équivalent) et de le conserver dans un endroit sec, propre et sûr.</p>	<p>Przechowywanie</p> <p>Proszę pamiętać, że w sezonie przechowywania produktu w oryginalnym (lub odpowiednio dopasowanym) opakowaniu. Ważne, aby (podobnie jak w przypadku użytkowania) urządzenie było w czystym, suchym miejscu.</p>	<p>Хранение</p> <p>Для длительного хранения изделия, когда оно не используется, рекомендуется поместить его в оригинальную (или другую подходящую по размеру) коробку. Важно держать его в безопасном, сухом месте и вдали от влаги.</p>	<p>Almacenamiento</p> <p>El producto se puede almacenar en la temporada en que no se utiliza. Recomendamos utilizar la caja original (o una de tamaño adecuado). Es importante guardarlo en un lugar seguro y seco.</p>	<p>Saklama</p> <p>Ürün off-season kullanım için (veya uygun büyüklükte) kutulunu kullanmanız önerilir. Güvenli, kuru bir yerde saklamaya önemlidir.</p>	<p>Depozitarea</p> <p>Peșterea depozitărea acestui produs în afara sezonului, vă recomandăm să utilizați cutia originală (sau o altă cutie adecvată). Este important să îl păstrați într-un loc sigur, uscat și sigur.</p>	<p>Armazenamento</p> <p>O produto pode ser guardado quando estiver fora de estação. Recomendamos que use a caixa original (ou uma com um tamanho adequado). É importante mantê-lo num local seguro e seco.</p>	<p>Manufacturer / Fabricant / Produsător / Fabricante / Produtor</p> <p>Kingfisher International Products Limited 3 Shelton Street London W6 6PA United Kingdom</p>
<p>Maintenance and cleaning</p> <p>Switch off and unplug from the power supply before cleaning. Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the entire surface of the product. CAUTION: Allow the product to completely cool before handling or cleaning it.</p> <p>Do not allow water or other liquids to get into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard. We also recommend the periodic cleaning of the appliance to lightly remove any recess cleaner residue over the panels to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the side.</p> <p>CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the plastic components.</p>	<p>Maintenance et nettoyage</p> <p>1. Déconnectez toujours la source d'alimentation avant toute nettoyage ou entretien. 2. Nettoyez le panel exterieur de l'appareil en le frottant délicatement avec un chiffon doux et mouillé, avec ou sans solution nettoyante. 3. Ne laissez jamais l'appareil complètement arrosé de la vapeur et de la vapeur. ATTENTION: Laissez l'appareil complètement arrosé de la vapeur et de la vapeur. 3. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau sur tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil. 4. Nous recommandons un nettoyage périodique de la grille afin d'enlever la poussière ou les saletés qui se seraient accumulées à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.</p> <p>CAUTION: Ne jamais utiliser de détergent, d'agent chimique ou de solvant car cela pourrait endommager les parties plastiques.</p>	<p>Konserwacja i czyszczenie</p> <p>1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania. 2. Używaj miękkiej, suchej szmatki do czyszczenia obudowy produktu. 3. Nie dopuszczaj do tego, aby produkt był całkowicie mokry od pary i wody. 4. Aby zapobiec ryzyku pożaru i porażenia elektrycznego, nie pozwalaj na zalanie wnętrza urządzenia wodą lub innymi płynami. 5. Nie dopuszczaj, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza urządzenia, ponieważ może to przyczynić się do pożaru i / lub porażenia prądem. 6. Zalecamy regularne czyszczenie urządzenia poprzez usuwanie osadzonego lub przyklejonego resztek czyszczenia z powierzchni elementów z plastiku.</p>	<p>Обслуживание и чистка</p> <p>1. Выключите и отключите от сети перед чисткой. 2. Мыть внешнюю панель с помощью мягкой влажной или сухой ткани, аккуратно протерев внешнюю поверхность изделия. ОСТОРОЖНО: Не позволяйте устройству полностью намокнуть от пара и воды. 3. Чтобы избежать риска пожара и поражения электрическим током, не позволяйте воде или другим жидкостям попадать внутрь устройства, так как это может вызвать пожар и / или поражение электрическим током. 4. Также рекомендуем периодически чистить устройство, чтобы удалять пыль и грязь, которая может собираться внутри и снаружи устройства. Внимание: Не используйте жесткие моющие средства, химические растворители или растворители, так как они могут повредить покрытие поверхности пластиковых компонентов.</p>	<p>Mantenimiento y limpieza</p> <p>1. Apague el aparato y desenchúfelo de la alimentación eléctrica antes de limpiarlo. 2. Con un paño suave y húmedo, con o sin una solución jabonosa suave, limpie con cuidado la superficie exterior del producto. PRECAUCIÓN: deje que el producto se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo. 3. No deje que el agua u otros líquidos se filtren en el interior del producto, ya que esto podría provocar un incendio o un riesgo de electrocución. 4. También recomendamos limpiar periódicamente el aparato para eliminar cualquier residuo de limpieza que se pueda haber acumulado en el interior de la unidad o sobre ella. PRECAUCIÓN: no utilice detergentes agresivos, limpiadores químicos ni disolventes, ya que podrían dañar el acabado de la superficie de los componentes de plástico.</p>	<p>Temizlik ve Bakım</p> <p>1. Cihazı kapatın ve prizden tamamen soyunmadan önce temizlik yapın. 2. Yumuşak, ıslak bir bezle, yumuşak sabunlu veya sabunlu olmayan temizleyici ile dikkatlice cihazın dış yüzeyini temizleyin. 3. Temizlik yapmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin. 4. Su veya diğer sıvıların cihazın içine sızmasını önlemek için cihazın içine su veya diğer sıvıların sızmasını önlemeyin. 5. Ateş tehlikesi, yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için su veya diğer sıvıların cihazın içine sızmasını önleyin. 6. Ayrıca, cihazın periyodik olarak temizlenmesini öneriyoruz, böylece cihazın içine toz veya diğer kalıntıların birikmesini önleyebiliriz. Dikkat: Plastik bileşenleri yumuşak temizleyicilerle temizlemeyin, kimyasal temizleyicilerden kaçının, temizleyiciler veya çözümler kullanmayın, çünkü bunlar cihazın plastik bileşenlerinin yüzeyini zararlıdır.</p>	<p>Întreținerea și curățarea</p> <p>1. Opriți produsul și scoați-l pînă dintr-o priză de curent înainte de a-l curăța. 2. Cu o țesătură ușor umezită, cu sau fără soluție de detergent slab, curățați cu atenție suprafața exterioară a produsului. ATENȚIE: Lăsați produsul să se răcească complet înainte de a-l manipula sau să îl curățați. 3. Nu lăsați apă sau alte lichide să cadă în interiorul produsului, deoarece poate să creeze riscul de incendiu și / sau electrocution. 4. De asemenea, vă recomandăm să curățați periodic aparatul pentru a elimina orice urmă de reziduuri de curățare rămase pe suprafața interioară a aparatului sau pe suprafața sa. ATENȚIE: Nu utilizați detergenți agresivi, produse chimice de curățare sau solvenți deoarece acestea ar putea deteriora înălțimea suprafeței componentelor de plastic.</p>	<p>Limpeza e manutenção</p> <p>1. Desligue o aparelho e retire-o da ficha da tomada antes de proceder à limpeza. 2. Com um pano suave e ligeiramente úmido em água, com ou sem uma solução de detergente suave, limpe cuidadosamente a superfície exterior do produto. CUIDADO: Deixe o produto arrefecer por completo antes de manipulá-lo ou de proceder à limpeza. 3. Não deixe que a água ou qualquer outro líquido se introduza no interior do aparelho, pois isso pode criar o risco de um incêndio ou o risco de um choque elétrico. 4. Também recomendamos uma limpeza periódica do aparelho, permitindo assim um aspirador sobre as protuberâncias, para eliminar qualquer pó que possa ficar acumulado dentro ou por cima da unidade. CUIDADO: Não use detergentes agressivos, produtos de limpeza químicos ou solventes, pois estes podem danificar o acabamento da superfície dos componentes de plástico.</p>	<p>EN Distributor: B&B plc, Charlton Road, Havant, SO9 3 LE United Kingdom www.bzb.com</p> <p>EN Distributor: SFC Limited Trade House, Mount Avenue Yorvil B&B RT, UK</p> <p>FR Distributor: Castorama France CS, 90111 Termonde 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr</p> <p>FR Distributor: BR&B 24-25 rue de la République 91300 Lisses www.br&b.com</p> <p>PL Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o. ul. Rakowicka 16, 02-250 Warszawa www.castorama.pl</p> <p>RUS Distributor: ООО "Касторама ПРС" Дорожная ул., дом 7, стр.8 125066 Москва, 119114 www.castorama.ru</p> <p>ES Distributor: Euro Dept España, S.A.U. C/ La Seda, 10 • Edificio Ebra • La Plazuela 08034 • 081 • Vilanova www.eurodept.es</p> <p>TR İthalatçı Firma: KOÇTAS YAŞI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Tuzluca Mah. 74 nolu Cadde No: 5 34780 Teşvikiye / Beşiktaş / İZMİR / TÜRKİYE Tel: +90 216 4933300 Faks: +90 216 4846313 www.20505.com.tr</p> <p>RO Distribuitor: SC Bricofero România SA Calea Giuleti 15, Sector 6 Bucuresti România www.bricofero.ro</p> <p>PT Distribuitor: Brico Dept Portugal SA Rua Castilho, 3 • 4 Esquadras Loja 13 1250-066 Lisboa www.bricofero.pt</p>
<p>Recycling</p> <p>Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or local store for recycling advice.</p> <p>WEEE: Manufacturing date code year of manufacturing (YY) or YYYY</p> <p>This appliance is supplied with a BS1363 3 pin plug fitted with a 3 Amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at 3 Amp and protected to BS1363. In the event the mains plug has to be removed/replaced for any reason, please note:</p> <p>The plug in the mains lead are coloured in accordance with the following code: Blue – Neutral Brown – Live</p> <p>As the colour of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:</p> <p>The Blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured blue. The Brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured brown. WARNING: Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug.</p>	<p>Protection de l'environnement</p> <p>Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les centres appropriés. Contactez les autorités locales si le détail pour toute question sur le recyclage.</p> <p>WEEE: Année de fabrication (YY) ou de fabrication (YYYY)</p> <p>Le câble de fabrication (YY) ou de fabrication (YYYY)</p> <p>GARANTIE</p> <p>Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.</p> <p>La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil même si celui-ci a été utilisé conformément à la destination du produit et sans information du manuel d'utilisation.</p> <p>Pour être en charge au titre de la garantie, la preuve doit être établie (liste de causes ou facteurs) et le produit doit être correctement installé.</p> <p>La cause de garantie ne couvre pas des dommages provenant d'une usage normale, d'un mauvais entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (choc, non respect des préconisations d'alimentation électrique, etc.). Sont également exclus de la garantie les conséquences résultant de la vente (défectuosité ou de pièce de rechange non d'origine, ou non adaptées, ou démontage ou la modification de l'appareil).</p>	<p>Recycling i utylizacja</p> <p>Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Prosimy oddać je w odpowiednich punktach zbiórki odpadów elektrycznych lub w specjalnych punktach. Informacje na temat recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub w punktach sprzedaży detalicznej.</p> <p>WEEE: Kod roku produkcji (YY) lub produkcji (YYYY)</p> <p>WEEE: Kod roku produkcji (YY) lub produkcji (YYYY)</p>	<p>Утилизация</p> <p>Список утилизации ЕС отходов электротехнического и электронного оборудования (WEEE). Список утилизации отходов, как и информация о соответствующих пунктах. Консультации по утилизации можно получить в местных органах государственной власти или в местных магазинах.</p> <p>WEEE: Коды производства (YY) и номер производства (YYYY)</p> <p>WEEE: Коды производства (YY) и номер производства (YYYY)</p>	<p>Reciclaje</p> <p>Los productos eléctricos no deben eliminarse con los basuras domésticas. Recicla donde existan centros adecuados. Pida consejo a su Ayuntamiento o a su comercio local sobre el reciclaje.</p> <p>WEEE: Código de fabricación (YY) y sistema de fabricación (YYYY)</p>	<p>Gerir dönmüşüm</p> <p>AEEE Yönetmelğine Uygundur.</p> <p>Kullanılmış elektrikli ürünler ve bu ürünlerin kırık bileşenleri, ev atıklarıyla birlikte çöplere atılmamalıdır. Elektrikli ürünleri veya parçalarını uygun şekilde geri dönüştürme merkezine veya yerel yetkili kişiye teslim etmeniz önerilir.</p> <p>WEEE: Üretim tarihi kodu (YY) ve üretim sistemi (YYYY)</p>	<p>Reciclarea</p> <p>Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Luați legătura cu autoritățile locale sau comercianții locali sau o sală de rezolvare pentru a obține informații privind reciclarea.</p> <p>WEEE: Codul datei de fabricație (YY) și sistemul de fabricație (YYYY)</p>	<p>Reciclagem</p> <p>Os produtos elétricos não devem ser descartados juntamente com os lixos domésticos. Recicla onde houver instalações adequadas. Peça conselho às autoridades locais ou ao seu revendedor para obter informações sobre a reciclagem.</p> <p>WEEE: Código de data de fabricação (YY) e sistema de fabricação (YYYY)</p>	<p>PL Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o. ul. Rakowicka 16, 02-250 Warszawa www.castorama.pl</p> <p>RUS Distributor: ООО "Касторама ПРС" Дорожная ул., дом 7, стр.8 125066 Москва, 119114 www.castorama.ru</p> <p>ES Distributor: Euro Dept España, S.A.U. C/ La Seda, 10 • Edificio Ebra • La Plazuela 08034 • 081 • Vilanova www.eurodept.es</p> <p>TR İthalatçı Firma: KOÇTAS YAŞI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Tuzluca Mah. 74 nolu Cadde No: 5 34780 Teşvikiye / Beşiktaş / İZMİR / TÜRKİYE Tel: +90 216 4933300 Faks: +90 216 4846313 www.20505.com.tr</p> <p>RO Distribuitor: SC Bricofero România SA Calea Giuleti 15, Sector 6 Bucuresti România www.bricofero.ro</p> <p>PT Distribuitor: Brico Dept Portugal SA Rua Castilho, 3 • 4 Esquadras Loja 13 1250-066 Lisboa www.bricofero.pt</p>
<p>CE Conforms to all relevant European Directives.</p> <p>IMPORTANT: READ THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY!</p>	<p>CE Conforme à toutes les directives européennes pertinentes.</p> <p>IMPORTANT: A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE. A LIRE SOUVENTENIR.</p>	<p>CE Wykonano zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE.</p> <p>WAŻNE: Należy zachować niniejsze informacje i zachować je w dogodnym miejscu.</p>	<p>CE Сделано согласно всем применимым европейским директивам.</p> <p>ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!</p>	<p>CE Cumple todas las directivas europeas relevantes.</p> <p>IMPORTANTE: CONSERVE ESTA INFORMACIÓN PARA CONSULTARLA EN EL FUTURO. LEA LA ATENCIÓN!</p>	<p>CE İlgili tüm Avrupa Direktiflerine uygundur.</p> <p>ÖNEMLİ: BU BİLGİLERİ GELECEKTE KULLANILMAK ÜZERE SAKLAYINIZ VE DİKKATLİ OKUYUN!</p>	<p>CE Produsul conform tuturor Directivelor europene relevante.</p> <p>IMPORTANT: PĂSTRĂȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTAREA VI TOARE. CITIȚI CU ATENȚIE!</p>	<p>CE Em conformidade com todas as Diretivas Europeias relevantes.</p> <p>IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS. LEIA COM ATENÇÃO!</p>	<p>CE Conforms to all relevant European Directives.</p> <p>IMPORTANT: READ THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY!</p>